

Czy pracowałeś(-aś)

w Islandii

w ubiegłym roku?

Jeśli tak, pamiętaj o złożeniu zeznania podatkowego

Obowiązek ten dotyczy także
osób, które w zeszłym roku
wyjechały z Islandii

■ Dodatkowo musisz sprawdzić, czy informacje w Twoim zeznaniu są poprawne. Pomoże Ci w tym niniejsza broszura. Jeśli ta pomoc okaże się niewystarczająca, możesz skontaktować się z nami. Pamiętaj, że sam(-a) musisz się upewnić, czy informacje w Twoim zeznaniu podatkowym są poprawne.

Deklarację podatkową należy
złożyć na stronie internetowej
www.skattur.is



Co musisz zrobić?



Najpierw musisz się zalogować...

Twoje zeznanie podatkowe czeka pod adresem:

www.skattur.is. Możesz zalogować się za pomocą

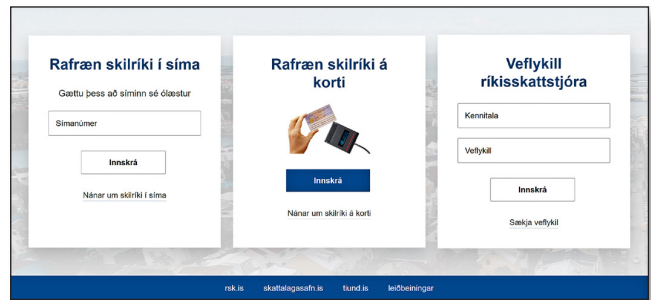
identyfikatora elektronicznego

(Rafræn skilríki í síma) na swoim telefonie

lub za pomocą hasła (Veflykill ríkisskattstjóra)

Identyfikator elektroniczny (Rafræn skilríki):

Wniosek o przyznanie identyfikatora elektronicznego możesz złożyć w islandzkim banku prowadzącym Twój rachunek, Auðkenni lub u większości operatorów telefonicznych. Wystarczy mieć przy sobie telefon i ważny dokument tożsamości, np. paszport lub europejskie prawo jazdy.



Klucz sieciowy/hasło (Veflykill): Identyfikator elektroniczny to najlepsze rozwiązanie, ale jeśli go nie posiadasz, możesz posłużyć się hasłem. Hasło jest do uzyskania na stronie: **www.skattur.is** przy pomocy linku „Sækja veflykill”. To Ty decydujesz, czy informacje te mają być wysłane pocztą na Twój adres stałego zameldowania (Lögheimili), czy za pośrednictwem bankowości elektronicznej (Heimabanki).



Następnie kilka podstawowych informacji...

Informacje o rachunku bankowym (Banki):

Czasami dokonujemy płatności (np. zasiłku rodzinnego lub zwrotu kosztów) na rzecz osób, które zapłaciły

zbyt duży podatek u źródła. Aby wiedzieć, gdzie przekazać te pieniądze, potrzebujemy informacji o rachunku bankowym.

Krajowe ubezpieczenie od urazów (Óska eftir slysatryggingu vegna heimilisstarfa): Zaznaczenie tego pola oznacza złożenie wniosku o ubezpieczenie od nieszczęśliwych wypadków przy wykonywaniu prac domowych do zakładu ubezpieczeń

społecznych. Składka wynosi 550 ISK i jest naliczana przy ustalaniu wymiaru podatku.

Dodatkowe informacje na temat ubezpieczenia, w tym okresu ubezpieczenia, znajdują się na stronie **www.sjukra.is**. Wniosek o objęcie wspomnianym ubezpieczeniem mogą złożyć tylko osoby zamieszkałe w Islandii.

Adres poczty elektronicznej (Tölvupóstur) i numer telefonu komórkowego (Farsími): Na wypadek gdybyśmy musieli skontaktować się z Tobą, prosimy o podanie adresu poczty elektronicznej i numeru telefonu. Wysyłamy powiadomienia związane z podatkami, między innymi informacje o tym, kiedy możesz sprawdzić swoje rozliczenie.

Informacje o rachunku bankowym

Krajowe ubezpieczenie od urazów

(Óska eftir slysatryggingu vegna heimilisstarfa)

Adres poczty elektronicznej (Tölvupóstur)

Telefon komórkowy (Farsími)

Bankareikningur
Bank account

Inneignir og endurgreiðslur eru lagðar inn á þennan bankareikning.
Refunds will be deposited to this account.

Aðeins er leyfilegt að skrá bankareikning sem er í þinni eigu.
You can only register your own account number.

Banki: Hb: Reikn. nr.:

Slysatrygging
Domestic insurance

Óska eftir slysatryggingu vegna heimilisstarfa
Request domestic insurance

Samskipti
Communication

Svo við getum sent þér ábendingar eða haft samband, ef þess þarf.
So we can contact you if necessary.

Tölvupóstur: Er ekki með tölvupóstfang
E-mail: Check if you don't have an e-mail account

Heimasími:

Farsími:



Teraz pozostaje złożyć zeznanie podatkowe...

Dla Twojej wygody wypełniliśmy niektóre fragmenty zeznania za Ciebie. Zdarza się, że nie uzyskujemy potrzebnych informacji w terminie, wówczas musisz dodać je samodzielnie. Może się też okazać, że informacje są niepoprawne, w takim przypadku do Ciebie należy ich skorygowanie. Jeśli mieszkasz w Islandii dłużej niż od początku danego roku podatkowego i w Twojej

deklaracji podatkowej nie wykryto żadnych błędów ani brakujących informacji, po uzyskaniu dostępu do deklaracji podatkowej możesz otrzymać jej uproszczoną wersję. W takim przypadku wystarczy sprawdzić wszystkie informacje. W przypadku błędów lub brakujących informacji należy wprowadzić stosowne poprawki. Jeśli wszystko się zgadza, klikaj przycisk dalej (Áfram), aż dojdiesz do końca. Komunikat „Skattframtal mótttekið” oznacza, że wszystko jest gotowe.

Strona tytułowa (Forsíða)

Strona tytułowa (Forsíða)

Dochód (Tekjusiða)

Dochód kapitałowy (Fjármagnstekjur)

Aktywa i zadłużenie (Eignir og skuldir)

Upphafssiða
Framtal 20XX
1.01 Forsíða
1.01 Tekjusiða
1.01 Fjármagnstekjur
1.01 Eignir og skuldir
Prentvæn útgáfa
Sundurliðunarblað
Afrit af framtali 20XX
Fylgiskjöl
Rekstrarblöð
Fyrir bændur
Leibéiningar
Vista/geyma framtalið
Villuprófun
Senda framtal

RSK 1.01

SKATTFRAMTAL

Kennitala framteljanda 000000-0001	Kennitala maka 1400	Skattframtalið berst Ríkisskattstjóra Laugavegi 166 105 Reykjavík Sími 442 1000
Sveitarfélag lögheimilis 31. des. 20XX Hafnarfjörður		

1 Almennar upplýsingar

Nafn - póstfang Jóna Jónsdóttir Öldugötu 131 220 Hafnarfjörður	Fjölskyldumerking 1+0+0 Athugasemdir A
---	---

Slysatrygging við heimilisstöf Merkid í reitinn ef óskað er slysatryggingar. Indiana <input type="checkbox"/>	Ef valin er slysatrygging verður það val áritað á framtal næsta árs. Nánar hér.	Námsmenn erlendis Skattaleg heimilisfesti Merkid í reitinn ef óskað er eftir skattalegri heimilisfesti og fyllid út eyðublað RSK 3.26. Hvað er skattaleg heimilisfesti?
---	---	--

1.1 Börn fædd 200X og síðar, með lögheimili hjá framteljanda í lok árs 20XX

Nafn	Kennitala
Framteljandi þarf að yfirfara og leiðrétta upplýsingar um börn á framfæri hans.	
Ný lína	

1.2 Samskóttun:	Einstaklingar í óvígð sambú, sem uppfylla skilyrði fyrir samskóttun, geta óskað eftir samskóttun með því að merka í reitinn hér fyrir neðan. Ekki er fallist á samskóttun nema merkt sé í reitinn hjá báðum.
Sjá í leiðbeiningum um skilyrði fyrir samskóttun	<input type="checkbox"/> Óskað er eftir samskóttun. Kennitala sambúðarmanns/konu: _____

1.3 Umsókn um lækkun vegna framfærslu ungmenna:	Heimil er að voita lækkun á tekjuskattstofni af framteljandi hefur á framfæri sínu ungmenni, sem hefur ekki nægar tekjur til eigin framfærslu, t.d. vegna náms. Tilgreina skal nafn skóla eða ástæðu umsóknar. Hér er einkum átt við aldurinn 16-21 árs. Sjá nánar í leiðbeiningum.	
Nafn skóla	527 Kennitala ungmennis	528 Tekjur ungmennis
Ný lína	Fjárhæð í reit 528 er til upplýsingar og notuð í bráðabirgðarétrekningi. Í álagningu eru tekjur ungmennis, samkvæmt skattframtali, notaðar við útreikning á lívun/lækkun.	

1.4 Greiðargerð um kaup og sölu á eignum:	Tilgreinið kaup og sölu hvers konar lausafjár, okutækja og hýlshýsa o.s.frv. Sjá nánar í leiðbeiningum.
Athugasemdir framteljanda. Tegund athugasemdar:	Hér skal setja fram skýringar sem máli skipta vegna álagningar gjalda, aðrar en upplýsingar um kaup og sölu eigna.

1.5 Fengiðni arfur	Kennitala arfláta	Arfur	Greiðdur erfðafjárlatur
Ný lína		0	0

1.6 Dvalartími - búseta á Islandi hluta úr ári Residency in Iceland part of the year	Hafi framteljandi ekki dvalið á landinu allt árið 2018 þarf að skrá komu-/brottfaradag og til/frá hvaða landi var flutt. If you did not live in Iceland for the entire year of 2018, you must state your arrival/departure date(s) and the other country.		
Tegund flutnings Type of record	Dags. komu/brottfarar Date of arrival/departure	Land sem flutt var frá / til Country	Ógilda færslu Invalidate record
Flutt til Íslands / Moved to Iceland			<input type="checkbox"/> Ógilda færslu
Flutt frá Islandi / Moved from Iceland			<input type="checkbox"/> Ógilda færslu
Ný lína	Dvalartími á Islandi á árinu (dagar) Duration of stay in Iceland (days)		26
<input checked="" type="radio"/> Ég staðfesti að framangreindur dvalartími er réttur I confirm that the stated residence time is correct <input type="radio"/> Ég dvaldi ekki á Islandi á árinu 20XX I did not live in Iceland in 20XX <input type="radio"/> Ég dvaldi á Islandi allt árið 20XX I lived in Iceland all year 20XX			

1.4 Kupiony lub sprzedany majątek ruchomy

Jeśli w ubiegłym roku podatnik kupił lub sprzedał majątek ruchomy, np. samochód, motocykl lub przyczepę kempingową, informacje dotyczące transakcji są zwykle wcześniej wypełnione. Czasami informacje te nie są jednak kompletne. W takim przypadku należy uzupełnić brakujące informacje, np. cenę lub numer identyfikacyjny kupującego/sprzedającego.

1.6 Pobyt w Islandii przez część roku

Jeśli podatnik nie mieszkał w Islandii przez cały ubiegły rok, należy podać konkretne daty pobytu. Informacje te są potrzebne do rozliczenia podatkowego.

Nawigacja

Między stronami można nawigować za pomocą menu po lewej stronie ekranu lub za pomocą przycisków na dole każdej strony zeznania. Należy nacisnąć przycisk „Til baka”, aby przejść do poprzedniej strony, lub przycisk „Áfram”, aby przejść do następnej strony.

Następna strona (Áfram)



Aktywa i zadłużenie (Eignir og skuldir)

4.1 – Nieruchomości w Islandii

4.1	Innlendar fasteignir skv. fasteignamatí.		?
	Fastanúmer eignar	Fasteignamat	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	<input type="button" value="» Ný lína"/>	Samtals fasteignir	314 <input type="text" value="0"/>

W tym punkcie znajdują się informacje o zarejestrowanej wycenie nieruchomości w Islandii.

4.3 – Samochody

4.3	Bifreiðir						?
	Fastanúmer	Kaupár	Verð	Fastanúmer	Kaupár	Verð	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	<input type="button" value="» Ný lína"/>	Samtals bifreiðaeign í árslok				06	<input type="text" value="0"/>

Samochody należy zgłaszać, podając oryginalną cenę ich zakupu. Cena jest automatycznie obniżana o 10% wartości z zesłorocznej deklaracji podatkowej. Jeśli cena nie została wstępnie wypełniona w deklaracji podatkowej, należy ją uzupełnić.

5.2 – Hipoteki

5.2	Vaxtagjöld vegna íbúðarhúsnæðis til eigin nota. ?				Vaxtagjöld	Eftirstöðvar skulda
	Staðsetning íbúðarhúsnæðis:					
	<input type="text"/>					
	Kauþár:					
	<input type="text"/>					
	1 Lánveitandi	Kennitala lánveit.	Lánsnúmer	Hlutfall		
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	% ?	

W tym punkcie znajdują się informacje o kredytach zaciągniętych na finansowanie zakupu lub budowy nieruchomości mieszkalnych do użytku prywatnego.

5.5 - Pozostałe zadłużenia i odsetki

5.5	Aðrar skuldir og vaxtagjöld			?
	Nafn og kennitala lánveitanda.		Vaxtagjöld	Eftirstöðvar skulda
	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="button" value="» Ný lína"/>	Samtals aðrar skuldir og vaxtagjöld	88	<input type="text" value="0"/> 168 <input type="text" value="0"/>

W tym punkcie wymienione są kredyty niespełniające kryteriów podanych w pkt. 5.2.

Opłacony czynsz

- Upphafssíða
- Framtal 20XX
- Fylgiskjöl
- 3.04 Ókutækjastyrkur
- 3.05 Umsókn um lækkun
- 3.11 Dagpeningar
- 3.26 Skattaleg heimilisfesti
- 2.02 Greidd leiga**
- 3.02 Eignakaup
- 3.02 Sala eigna
- 3.03 Húsbyggingar-skýrsla

RSK 2.02 ?	Greiðslumiði	
fyrir leigugreiðslur sem framteljandi greiddi öðrum fyrir leigu og afnot Fylgiskjal með skattframtali		
Nafn	Kennitala	
Jóna Jónsdóttir	000000-0001	
Leigusali (móttakandi leigugreiðslunnar), nafn og heimili		
<input type="text"/>		
Kennitala (ef leigusali er erlendir skal skrá 999999-9999)		
<input type="text"/>		
Greidd leiga af íbúðarhúsnæði	Greiðsla er fyrir tímabilið	Greidd fjárhæð í heilum krónum
Staðsetning leiguhúsnæðis	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	65	<input type="text"/>

Jeśli podatnik wynajmował pokój, mieszkanie lub dom na cele mieszkaniowe, należy podać informacje o zapłaconym czynszu (Greidd fjárhæð), nazwę i numer identyfikacyjny (Kennitala) właściciela (Leigusali) oraz adres wynajmowanej nieruchomości (Staðsetning íbúðarhúsnæðis).

Dlaczego w moim zeznaniu brakuje informacji o kredytach?

Czasem nie jesteśmy w stanie ustalić, czy dany kredyt spełnia kryteria określone dla punktu 5.2. W takim przypadku należy kliknąć „Sundurliðunarblað” i wybrać jedną z dostępnych opcji.



Ostatnie kroki...

Błędy w zeznaniu podatkowym można sprawdzić, klikając przycisk „Villuprófun” w menu po lewej stronie ekranu.

W przypadku braku błędów wyświetli się komunikat „Engin villa fannst”. Jeśli wystąpią błędy, prosimy o kontakt z nami w celu uzyskania pomocy.



Ostatni krok to złożenie deklaracji podatkowej (Senda framtal)

Senda framtal

Jeśli do logowania użyto klucza internetowego/hasła, należy go użyć ponownie i jeszcze raz kliknąć „Senda framtal”.

Brak takiego komunikatu na ekranie oznacza, że deklaracja podatkowa nie została złożona.

Gdy wszystkie formalności zostaną załatwione...

Dostęp do rozliczenia można uzyskać pod koniec maja. Może się wówczas okazać, że należy zapłacić dodatkową kwotę podatku, np. jeśli kwota podatku u źródła była zbyt niska. Jeśli okaże się, że kwota zapłaconego podatku była zbyt wysoka, otrzymasz jego zwrot, który zostanie wpłacony na Twoje konto bankowe. Oczywiście pod warunkiem, że podasz nam dane swojego konta bankowego.

Może zaistnieć obowiązek uiszczenia składki na Emerytalny Fundusz Budowlany (Gjald í Framkvæmdasjóð

aldraðra), a także opłaty specjalnej na rzecz Icelandic National Broadcasting Service (Útvarpsgjald). Obie opłaty są naliczane przy ustalaniu wymiaru podatku. Opłaty są naliczane, jeśli roczna podstawa wymiaru podatku przekracza określony próg dochodu, a czas trwania pobytu wynosi co najmniej 183 dni w ciągu 12 miesięcy.

Jeśli podałeś(-aś) nam adres poczty elektronicznej, wyślemy Ci powiadomienie, kiedy wymiar podatku będzie dostępny na stronie: www.skatturinn.is.

Niniejsza broszura jest również dostępna w sieci na stronie: www.skatturinn.is/filingtaxreturn